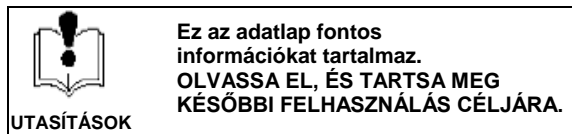


# Anyagbiztonsági adatlap



307765HU

Verzió: Z  
Frissítés dátuma:  
2013. október



## 1.0. A KÉMIAI TERMÉK ÉS A VÁLLALAT AZONOSÍTÁSA

Termék neve: Nyílástömítő folyadék

Vészhelyzeti információk:

Egészségügyi vészhelyzetben (RMPC): (303)- 623-5716

Gyártó/forgalmazó:

Vegyí anyagok kiömlésekor (Chemtrec): (800)- 424-9300

Graco Inc.

P.O. Box 1441

60 11th Ave. NE

Minneapolis, MN 55440-1441

Cikkszám(ok): 238049 (4 uncia), 206994 (8 uncia), 206995 (32 uncia), 206996 (1 gallon), 206997 (12 kvart), 206998 (4 gallon), 239049 (3 kvart), 24C822 (19,3 gramm), 24C823 (19,3 gramm)

## 2. SZAKASZ

## VESZÉLYFORRÁSOK AZONOSÍTÁSA

Megjelenés:	Színtelen folyadék
Szag:	Gyenge szagú
Besorolás:	Nincs besorolva.
Célszervek:	Nem alkalmazható.
Piktogramm(ok):	Nem alkalmazható.
Utalószó:	Nem alkalmazható.
Veszély ismertetése:	Nem alkalmazható.
Egyéb veszélyek:	Nincs meghatározva.
Óvintézkedés(ek):	Nem alkalmazható.
Tárolási eljárások:	Nem alkalmazható.
Hulladékként történő kezelés:	Nem alkalmazható.

Az egészségügyi veszélyekre vonatkozó összes információért lásd a 11. szakaszt.

## 3. SZAKASZ

## ÖSSZETEVŐK

Összetevő	Kémiai név	CAS-szám	Százalék (súly alapján)	Rákkeltő
Ftálsavészterek	Bisz-(2-propil-heptil)-ftalát	53306-54-0	80–100%	Nem alkalmazható

## 4. SZAKASZ

## TEENDŐK

Szembejutás:	Ellenőrizze, hogy a sérült visel-e kontaktlencsét, és ha igen, távolítsa el őket. Öblítse át a szemet hideg, tiszta, kis nyomású vízzel legalább 15 percen keresztül. A szem és a szemhéj teljes átöblítése érdekében tartsa a szemhéjakat széthúzva. Ha az irritáció továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.
Bőrrel történő érintkezés:	Távolítsa el a szennyeződött ruházatot. Alaposan mossa át a szennyeződött területet szappanos vízzel. Ha bőrpír vagy irritáció lép fel, forduljon orvoshoz. Ha az anyag forró, merítse a sérült bőrfelületet hideg vízbe. Ha az érintett személy égési sérülése súlyos, juttassa az illetőt mihamarabb kórházba. Ismételt használat előtt mossa ki a szennyeződött ruházatot.

<b>Belélegzés:</b>	Forró gőzök belélegzése esetén vigye a sérültet friss levegőre, és maradjon nyugodt. Nehézlégzés vagy légzésleállás miatti mesterséges lélegeztetés esetén adjon a sérültnek oxigént. Ne hagyja a sérültet felügyelet nélkül. Ha szükséges, hívjon orvos segítséget mihamarabb.
<b>Lenyelés:</b>	Ne hánytassa a sérültet, kivéve, ha az orvos kifejezetten erre utasítja. Azonnal öblítse ki a szájüreget, majd itasson a sérülttel nagy mennyiségű vizet. Azonnal hívjon orvosi segítséget.
<b>Egyéb:</b>	Nem alkalmazható.

## 5. SZAKASZ TŰZVÉDELMI TEENDŐK

<b>Lobbanáspont:</b>	Rendszerint 220°C (428°F) az ASTM D 92 szerint.
<b>Gyulladási határértékek:</b>	Nincs meghatározva.
<b>Oltóanyag:</b>	Szén-dioxid, száraz por, vízpermet, hab.
<b>Különleges tűzoltási eljárások:</b>	<p>Ürítse ki a területet, és a tűz oltásakor tartson biztonságos távolságot a tűztől. Ha a szivárgó vagy kiömlött anyag nem gyulladt meg, szellőztesse ki a helyiséget, és vízpermet segítségével oszlassa szét a gázokat és gőzöket, hogy óvja a szivárgást megszüntető személyek biztonságát.</p> <p>Ez a termék gyúlékony. A szomszédos tárgyak és a veszélyben lévő dobok hűtésére használjon vízpermetet. Zárja el az ömlő folyadékot, ha az (biztonságosan) kivitelezhető. Ne menjen közel a tárolótartály kiömlőnyílásához. Azonnal távolítsa el, ha a biztonsági szellőztetőeszköz hangja erősödik, vagy a tartályon bármilyen elszíneződést észlel a tűz miatt.</p> <p>A tűzoltóknak MSHA/NIOSH jóváhagyású, pozitív nyomású lélegeztetőeszközt (SCBA-t) kell viselniük teljes arcmaszkkal és védőöltözettel.</p>
<b>Szokatlan tűz és robbanásveszély:</b>	Az anyag égésekor sűrű füst keletkezhet. Az anyag égésekor mérgező füstök, gázok és gőzök keletkezhetnek. Magas hőmérséklet esetén nehéz gyúlékony gőzök keletkezhetnek, melyek leülepedhetnek a padlószinten, és tűzveszélyes pontokat képezhetnek.
<b>Melléktermékek az égés során:</b>	Az e termék égésekor keletkező tüzek oxidált szén-, foszfor-, nitrogén- és kénvegyületeket, továbbá reaktív hidrokarbonokat és irritáló gőzöket képezhetnek.
<b>Öngyulladási hőmérséklet:</b>	345°C
<b>Robbanási adatok:</b>	Nincs meghatározva. Poros/ködös területeken megfelelő körültekintés szükséges.
<b>Egyéb:</b>	A tűz során keletkezett törmelékek és szennyezett oltóvíz hulladékként történő kezelését a hivatalos szabályzók szerint végezze.

## 6. SZAKASZ TEENDŐK VÉLETLEN KIÖMLÉS ESETÉN

<b>Kiömlés elleni eljárások (szárazföldön):</b>	Azonnal kapcsoljon ki vagy különítsen el minden gyújtóforrást (irányfényeket, elektromos berendezéseket, lángforrásokat, melegítőeszközöket stb.). Ürítse ki a területet, majd szellőztessen ki. A megfelelő védőöltözetet viselő személyeknek inert anyagokkal (homokkal, földdel, vegyi anyagok felítására szolgáló vattalapokkal) azonnal meg kell szüntetniük a folyadék ömlését úgy, hogy árkokat készítenek. Az árkokat úgy kell elhelyezni, hogy ne vezessék a kiömlött anyagot az ivó- vagy szennyvízhálózatba. A nagy mennyiségű kiömlött anyag összegyűjthető robbanásbiztos, szikramentes vákuumpumpákkal, lapátokkal vagy vödörrel, elhelyezésének pedig megfelelő hulladékgyűjtő tartályokban kell történnie. Nagy mennyiségű kiömlés esetén értesítse a megfelelő hatóságokat. Közútra történő kiömlés vagy az anyaggal baleset során előforduló érintkezés esetén hívja a Chem-Trecet (800-424-9300).
<b>Kiömlés elleni eljárások (vízben):</b>	A szétterjedés megakadályozása érdekében próbálja meg úszóbójákkal körülfogni a nagy mennyiségű kiömlött anyagot. A vízfelszínről lefejtéssel vagy megfelelő kötőanyagokkal próbálja meg eltávolítani. Ha nagy mennyiségű anyagot tartalmazó kiömlést észlel, értesítse a megfelelő hatóságokat (normál esetben az Országos Válaszközpontot (National Response Center) vagy a Parti Őrséget (Coast Guard) a 800-424-8802-es telefonszámon).

**Hulladékként történő kezelés:**

Ne öntse lefolyóba. A hulladékként történő kezelés minden formájának meg kell felelnie a szövetségi, állami és helyi előírásoknak. A kiömlött vagy hulladékként szereplő anyag lehet szabályozott hulladék. További információkért lásd az állami és helyi előírásokat. Kiömlés esetén előfordulhat, hogy jelen anyag szállítására a Közlekedési Minisztérium (Department of Transportation, DOT) előírásai vonatkoznak. További információkért lásd a 14. szakaszt.

**Egyéb:**

FIGYELEM! Ha a kiömlött anyag feltisztítása előírás szerinti oldószerrel történt, akkor a keletkezett hulladékgyógykezelését is a vonatkozó előírás szerint kell végezni.

**7. SZAKASZ****KEZELÉS ÉS TÁROLÁS****Kezelési eljárások:**

Tartsa a tartályokat zárva, ha nincsenek használatban. Ne öntse át jelületlen tartályba. A tűzoltó készülékeknek üzemképesnek és használatra késznek kell lenniük. További információkért lásd a következő előírásokat: NFPA 30 és OSHA 1910.106 – Gyúlékony és éghető folyadékok. Az üres tartályok tartalmazhatnak kis mennyiségű anyagmaradékot, mely veszélyforrásként szolgál, ennél fogva nyomás alá helyezésük, felvágásuk, fényezésük, hegesztésük, illetve bármilyen más célra történő felhasználásuk szigorúan tilos. A dobokat megfelelő tisztítás és újrafelhasználás céljából juttassa vissza a begyűjtőközpontokba.

**Tárolási eljárások:**

Az égési sérülések megelőzése érdekében az anyag kezelését legfeljebb 60°C (140°F) hőmérsékleten szabad végezni. A tartályok csak óvatosan, megfelelően szellőztetett helyiségben nyithatóak ki, ellenkező esetben légútvédelmi eszközök használata szükséges. Az anyag kezelése után alaposan mosson kezet.

A tartályokat hőtől, szikraforrástól, nyílt lángtól és oxidálóanyagoktól távol tárolja. A termék nem tárolható 45°C (113°F) hőmérséklet felett. A magas hőmérsékleten végzett hosszú időtartamú tárolás kellemetlen szagú és mérgező gázok képződéséhez vezet, mely a termék bomlásából ered. Különítse el az erős oxidálószerektől.

**További információk:**

További információ nem áll rendelkezésre.

**8. SZAKASZ****EXPOZÍCIÓS SZABÁLYZÓK / SZEMÉLYI VÉDELEM****Személyi védelem:**

Jelen szabályzat főleg az anyaggal ismételt érintkezésbe kerülő, például a termék csomagolását, szervizelését/karbantartását, illetve feltakarítását/kiömléskezelését végző személyek esetében alkalmazható.

**Légútvédelem:**

Ha a szellőztetés megfelelő, egyik alkalmazása sem szükséges. Minden egyéb esetben az OSHA 1910.134 és ANSI Z88.2 jelzésű előírások követelményeit teljesítő légútvédelmi programot kell követni. Ködképződés lehetősége esetén viseljen portól/ködtől védő MSHA-/NIOSH-jóváhagyású (vagy ezzel egyenértékű) félarcmaszkot légtisztító légzőkészülékkel.

**Szemvédelem:**

Szemvédő eszközök használata erősen javasolt. Viseljen oldalfallal rendelkező biztonsági szemüveget vagy szellőzőnyílással ellátott/fröccsenésálló (az ANSI Z87.1 jelzésű előírás követelményeit teljesítő vagy ezzel ekvivalens jóváhagyott) szemüveget.

**Kézvédelem:**

A bőrrallergia és az anyag beszívódásának elkerülése érdekében a viselt kesztyűknek szűrőbiztosnak, vegyi anyagoknak ellenállóknak, így például neoprénből vagy nitrilgumiból készültnek kell lenniük.

**Egyéb védelem:**

Az anyag aktivitásának és expozíciójának függvényében javasoljuk kötény és vegyi anyagoknak ellenálló, így például neoprénből vagy nitrilgumiból készült magas szárú csizma viselését. Forró anyag kezelésekor használjon hőszigetelt védőöltözetet. A szennyeződött ruhákat dobja a szennyesbe. A szennyeződött, bőrből készült, nem szennyeződésmentesíthető ruházati cikkek és egyéb anyagok hulladékként történő kezelését a megfelelő módon végezze.

**Helyi szabályozási lépések:**

Ha zárt helyiségben dolgozik az anyaggal, gondoskodjon a megfelelő szellőztetésről. A gőzök/ködök helyi felgyülemlését csökkentő mechanikai módszerek, így a füstelszívók és a nagyméretű ventilátorok közül bármelyik alkalmazható. Ha az anyag kezelésekor gőz vagy köd képződik, akkor a helyes mérnöki gyakorlatnak megfelelő, kellő hatékonyságú szellőztetést kell alkalmazni, hogy a gőzök és gázok koncentrációi az előírt határérték alatt maradjanak. Az anyag használati és tárolási területén szemmosó állomásoknak és tusolóknak kell rendelkezésre állniuk.

**Egyéb:**

Étel és ital fogyasztása kerülendő azokon a munkaterületeken, ahol az anyag jelen van. Mindig mosson kezet és arcot szappanos vízzel, mielőtt enne, inná vagy dohányozna.

**9. SZAKASZ****FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK**

<b>Megjelenés:</b>	Színtelen folyadék
<b>Szag:</b>	Gyenge szagú
<b>Szagküszöb:</b>	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>pH:</b>	Nem alkalmazható.
<b>Olvas- /fagyáspont:</b>	Nem áll rendelkezésre adat.10
<b>Első forráspont:</b>	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>Forrási tartomány:</b>	252,5–253,4°C 7 hPa-nál.
<b>Lobbanáspont:</b>	220°C.
<b>Párolgási sebesség:</b>	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>Gyúlékonyság:</b>	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>Felső gyúlékonysági határérték:</b>	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>Alsó gyúlékonysági határérték:</b>	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>Gőznyomás:</b>	<0,00001 ATM 20°C-on.
<b>Gőzsűrűség:</b>	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>Viszonylagos sűrűség:</b>	0,9624 g/cm <sup>3</sup> 20°C-on.
<b>Oldékonyság:</b>	<0,1 µg/l vízben, oldódó in szerves oldószerekben.
<b>Partíciós együttható:</b>	10,6–10,8 25°C-on (számított érték).
<b>Öngyulladási hőmérséklet:</b>	345°C.
<b>Bomlási hőmérséklet:</b>	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>Viszkozitás:</b>	127,86 cSt 20°C-on.
<b>Egyéb:</b>	Nem alkalmazható.

**10. SZAKASZ****STABILITÁS ÉS REAKTIVITÁS**

<b>Reaktivitás</b>	
<b>Kémiai stabilitás:</b>	Az anyag szobahőmérsékleten és ennek megfelelő környezeti nyomáson kémiailag stabil.
<b>Veszélyes polimerizáció:</b>	Nem következik be.
<b>Kerülendő állapotok:</b>	Mindenféle gyújtóforrás kerülendő, beleértve a hőt, a szikrát és a nyílt lángot.
<b>Más anyagokkal való összeférhetlenség:</b>	Kerülje az anyag érintkezését erős oxidálószerekkel.
<b>Bomlástermékek:</b>	Megfelelő tárolás és kezelés esetén nem keletkezik veszélyes bomlástermék.
<b>Egyéb:</b>	Nem alkalmazható.

**11. SZAKASZ****TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

<b>Akut toxicitás (LD50)</b>	
<b>Szájon keresztül:</b>	>5000 mg/kg (patkány)
<b>Bőrön keresztül:</b>	>2000 mg/kg (nyúl)
<b>Belélegezve:</b>	>20,5 mg/l (patkány), 1 órás aeroszolexpozíció esetén.
<b>Bőrrel érintkezve:</b>	Nem irritáló (nyúlnál) a 404-es számú OECD-irányelv alapján
<b>Szembejutás esetén:</b>	Nem irritáló (nyúlnál) a 405-ös számú OECD-irányelv alapján
<b>Bőr allergizálódása:</b>	A termék a hasonló anyagokkal kapott adatok alapján nem allergizál.
<b>Légúti allergizálódás:</b>	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>Félrenyelés veszélye:</b>	Nem alkalmazható.

<b>Krónikus toxicitás</b>	Az anyag nem bizonyult mutagénnek baktériumokban. Nem fordult elő mutagén hatás az emlős sejt kultúrákkal és emlősökkel végzett számos vizsgálat során.
<b>Mutagenitás:</b>	A hosszú távú vizsgálatokban nagy dózisoknak kitett rágcslóknál tumorképző hatást figyeltek meg; mindamellett a feltételezések szerint ezen eredmények oka egy olyan hatás, amely csak a rágcslók májában fordul elő, és nincs humán vonatkozása. A korábbi állítások hasonló szerkezetű vagy összetételű termékekkel szerzett tapasztalatokból származnak, a jelen termék hasonló vizsgálaton még nem esett át.
<b>Karcinogenitás:</b>	Az állatokkal végzett vizsgálatok eredményei nem fedtek fel termékenységgárosító vagy magzati fejlődést akadályozó toxikus hatást olyan dózisoknál, amelyek az utódgondozást végző állatoknál nem bizonyultak toxikusnak.
<b>Reproduktív toxicitás:</b>	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>STOT – egyszeri expozíció:</b>	Az anyag nagy dózisaival történt expozíció rágcslókban reverzibilis májkárosodást okozott. Jelen tudásunk szerint ezek a hatások emberekben nem fordulnak elő.
<b>STET – ismételt expozíció:</b>	
<b>Egyéb</b>	

## 12. SZAKASZ

## KÖRNYEZETI INFORMÁCIÓK

	<i>Akut</i>	<i>Krónikus</i>
<b>Környezeti toxicitás</b>		
<b>Halak:</b>	>10 000 mg/l (LC50, 96 óra)	A vizsgálat tudományosan nincs igazolva.
<b>Gerinctelenek:</b>	>100 mg/l (EC50, 48 óra)	>1 mg/l (NOEC, 21 nap)
<b>Vízi növények:</b>	>100 mg/l (EC50, 72 óra)	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>Mikroorganizmusok:</b>	>1000 mg/l (EC20, 180 perc)	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>Megmaradás/bomlásképesség:</b>	Biológiailag azonnal bomlik (80–90%-os elimináció 28 nap alatt, OECD 301B)	
<b>Bioakkumuláció:</b>	BFF <14,4 (ponty, 56 nap, OECD 305C)*	
<b>Mobilitás a talajban:</b>	Log KOC = 6,8 (OECD 121)	
<b>Egyéb:</b>	*Ez az állítás hasonló szerkezetű vagy összetételű termékekkel szerzett tapasztalatokból származik. Ezen a terméken nem végeztek vizsgálatokat.	

## 13. SZAKASZ

## MEGFONTOLÁSOK A HULLADÉKKÉNT TÖRTÉNŐ KEZELÉSHEZ

<b>Hulladékként történő kezelés:</b>	Ez a termék, amennyiben nincs más anyaggal hamisítva, besorolható veszélytelen hulladéknak. Az alkalmazástól függően a felhasznált termék vonatkozó szabályozás alá eshet. Hulladékként történő kezelését a megfelelő jogosítással rendelkező létesítményben kell végezni. Ne öntse a terméket a szennyvízhálózatba. A használt tartályok illetéktelen felhasználásának megakadályozása érdekében a tartályok megsemmisítését összezúzással vagy kilyukasztással kell végezni. A hulladékként történő kezelést a szövetségi, állami és helyi törvények szerint kell végezni.
<b>Egyéb:</b>	Az RCRA-hulladékanyagok szállítását, tárolását és hulladékként történő kezelését a 40 CFR 262, 263, 264, 268 és 270 jelzésű előírások szerint kell végezni. Kémiai adalékanyagok alkalmazása, az anyag feldolgozása vagy szerkezetének más módon történő megváltoztatása esetén a jelen anyagbiztonsági adatlapon szereplő adatokhiányosnak, pontatlannak vagy más módon helytelennek bizonyulhatnak.

## 14. SZAKASZ

## SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

<b>Szárazföldi szállítás (DOT):</b>	Nincs szabályozva.
<b>Szárazföldi szállítás (TDG):</b>	Nincs szabályozva.
<b>Tengeri szállítás (IMDG):</b>	Nincs szabályozva.
<b>Légi szállítás (IATA):</b>	Nincs szabályozva.
<b>Egyéb:</b>	Nincs szabályozva.

## 15. SZAKASZ

## SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

### Szövetségi szabályzók

**Tiszta víz törvény**

Nem alkalmazható.

**/olajszennyezési törvény:**

A jelen anyag összes alkotórésze szerepel az egyesült államokbeli TSCA-nyilvántartásban.

**TSCA:**

Nem alkalmazható.

**Egyéb TSCA:**

**SARA Title III:**

302/304-es rész, különösen veszélyes anyagok:

Nincs.

311-es , 312-es rész, veszélyességi besorolás:

Akut (azonnali hatás az egészségre): NEM

Krónikus (késői hatások az egészségre): NEM

Tűz (veszély): NEM

Reaktivitás (veszély): NEM

Nyomás (hirtelen kiszabadulás veszélye): NEM

313-as rész, mérgező vegyi anyagok:

Nincs olyan alkotóeleme, amely legkisebb (minimális jelentendő) vagy annál magasabb koncentrációja teljesítené a jelentési követelmények előírásait.

**CERCLA:**

Álló/mozgó források – jelentendő mennyiség (a következő miatt):

Nem veszélyes a 102(a) jelzésű bekezdés alapján.

### Állami szabályzók

**Megismeréshez való jog**

New Jersey, Pennsylvania (53306-54-0, bisz-(2-propil-heptil)-ftalát)

**Egyéb:**

E termék kibocsátása, annak kiszállítási formájában az Átfogó környezeti válaszkompensációs és felelősségi törvény (Comprehensive Environmental Response Compensation and Liability Act, CERCLA) alapján mentes a jelentési kötelezettség alól. Mindamelllett előfordulhat, hogy a kibocsátást jelenteni kell az Országos Válaszközpont (National Response Center) felé a Tiszta víz törvény (Clean Water Act) következő része miatt: 33 U.S.C. 1321(b)(3) és (5) – lásd a 15 bekezdés fejrészét. A jelentés elmulasztása jelentős polgár- és büntetőjogi felelősségre vonással járhat.

Javasoljuk, hogy keresse fela helyi hatóságokat, ha bármiféle kiömlés történik, hogy megismerhesse a helyi jelentési követelményeket, és segítséget nyújthasson az eltakarításban.

## 16. SZAKASZ

## EGYÉB INFORMÁCIÓK

	NFPA 704	NPCA-HMIS	KULCS
<b>EGÉSZSÉG:</b>	1	1	0 = Minimális
<b>TŰZ:</b>	1	1	1 = Enyhe
<b>REAKTIVITÁS:</b>	0	0	2 = Közepes
<b>JELLEMZŐ VESZÉLY:</b>	NINCS	NEM ALKALMAZHATÓ	3 = Komoly
<b>VÉDELMI INDEX:</b>	NEM ALKALMAZHATÓ	B	4 = Súlyos

**Készítette:**

Graco, Inc.

Ez az anyagbiztonsági adatlap és a rajta szereplő információk jóhiszeműen a lehető legpontosabbak. Áttekintettük az adatlapon található összes olyan információt, amelyet vállalatunkon kívüli forrásból szereztünk be. Meggyőződésünk szerint ezek az információk helyesek, de pontosságukat vagy teljességüket nem tudjuk garantálni. Előfordulhat, hogy a jelen adatlapon szereplő egészségi és biztonsági óvintézkedések nem megfelelőek minden személy és/vagy helyzet számára. A felhasználó kötelessége a termék megismerése és biztonságos használata, illetve az, hogy teljesítse az összes alkalmazható törvény és szabályzó előírásait. A jelen adatlapon szereplő egyik állítás sem értelmezhető egyetértésnek vagy javaslatnak egyik termék használatával kapcsolatban sem oly módon, hogy az sértse a meglévő szabványokat. E dokumentumban nem szerepel semmilyen jótállás, sem kifejezett, sem vélelmezett.

**MEGJEGYZÉSEK:** NA = Not Applicable (Nem alkalmazható); NE = Not Established (Nincs meghatározva); UN = Unavailable (Nem áll rendelkezésre)

*Az e dokumentumban található összes leírt és bemutatott adat a kiadás időpontjában rendelkezésre álló legfrissebb termékinformációkat tükrözi. A Graco fenntartja a jogot arra, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül változtatásokat eszközöljön.*

**Székhely:** Minneapolis

**Nemzetközi irodák:** Belgium, Korea, Hongkong, Japán

